



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

SECOND SESSION

THIRTY-SIXTH LEGISLATURE

**Bill 218**

(Private)

## **An Act respecting Ville de Chandler**

---

---

**Introduced 22 May 2002**

**Passage in principle 14 June 2002**

**Passage 14 June 2002**

**Assented to 14 June 2002**

---

---

**Québec Official Publisher  
2002**



## **Bill 218**

(Private)

### **AN ACT RESPECTING VILLE DE CHANDLER**

WHEREAS it is in the interest of Ville de Chandler that it be granted certain powers;

Whereas Ville de Chandler results from the amalgamation of Ville de Chandler and the municipalities of Newport, Pabos, Pabos Mills and Saint-François-de-Pabos under Order in Council 705-2001 made on 13 June 2001;

Whereas Ville de Chandler considers it necessary for the amalgamation order to be amended;

Whereas the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., chapter O-9) does not allow amendment of the order except in the case of an error in writing or an obvious omission;

#### **THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:**

**1.** Ville de Chandler may, by by-law, adopt a revitalization program for any sector it delimits within the industrial zone where the paper plant of 9112-9189 Québec inc. (hereinafter called “Gaspésia”) is situated.

The program shall determine the nature of the financial assistance, including a tax credit, that may be granted and the duration of the assistance, which in no case may exceed 31 December 2010.

The amount of the financial assistance may not exceed \$3,000,000. The town may, by by-law approved by the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal, increase that amount.

The council shall fix the terms and conditions that apply to the administration of the program.

**2.** The town may, by by-law, move McGrath street to permit the construction of new buildings and contract loans for that purpose. Instead of collecting the tax imposed or the compensation required under such a by-law, to defray the expenses incurred each year in connection with the payment of interest and repayment of the principal on the loan, the council shall appropriate, during the term of the loan, the proceeds of the duties collected on the transfers of immovables effected in the sector covered by the revitalization program

adopted under section 1, and that power is granted to the town notwithstanding the Act respecting duties on transfers of immovables (R.S.Q., chapter D-15.1).

**3.** The town may acquire from Gaspésia the “red chalet”, an immovable the technical description and plan of which were prepared by Pierrot Joncas, land surveyor in Chandler, dated 3 June 2002 under number 3912 of his minutes, and the curling rink and the golf course, immovables the technical descriptions and plans of which were prepared by Bernard Quirion, land surveyor in Chandler, dated 1 December 2000 under number 1091 of his minutes. The town may operate those immovables.

The town may enter into an agreement with a non-profit organization in order to transfer the immovables to it, gratuitously or for a consideration, lend it money to acquire the immovables, and grant it an annual subsidy in an amount not exceeding the amount of the property taxes and compensations to which the immovables are subject.

To secure the performance of the commitments made in an agreement with a non-profit organization, the town may be granted such hypothec or other security it considers sufficient.

By reason of the assistance it provides, the town may also be granted other advantages, in particular an interest in the revenues and increase in value of the immovables.

**4.** Section 24 of Order in Council 705-2001 dated 13 June 2001 is repealed.

**5.** The town may, by by-law, establish a financial reserve for the benefit of the sectors formed by the territories of the former municipalities of Newport, Pabos, Pabos Mills and Saint-François-de-Pabos for the purpose of granting a credit for property taxes or compensations so as to enable the staggering of tax account standardization.

The by-law establishing the reserve must determine its term which may not exceed eight fiscal years beginning on 1 January 2002. The by-law may fix categories of tax or compensations for each sector, grant a different credit according to category, establish the duration of the credit and the terms and conditions of its application.

The portion of the reserve established for the benefit of a sector shall be made up only of sums established by the Regulation respecting the equalization scheme made under paragraph 7 of section 262 of the Act respecting municipal taxation (R.S.Q., chapter F-2.1), which shall be paid to the town up to an annual maximum of the sums allocated for the fiscal year 2001 in each of the sectors formed by the territories of the former municipalities under the scheme. The ceilings are in force for the five fiscal years subsequent to the fiscal year 2001. For the sixth fiscal year, the ceilings shall be reduced by one-quarter of the sums allocated in 2001, for the seventh fiscal year, they shall be reduced by one-half, and for the eighth fiscal year, by three-quarters.

Any unused balance in the reserve shall be paid into the town's general fund.

**6.** The town is deemed to have had the powers granted to it by section 5 of this Act since the date of its constituting order.

By-laws Nos. V-14-2001 and V-22-2002 of the town may not be invalidated on the ground that the town did not have jurisdiction to adopt the by-laws and no illegality or irregularity may result from the fact that the town applied them, insofar as the by-laws are amended in accordance with section 5 of this Act.

**7.** This Act comes into force on 14 June 2002.